



FRANCE EBAUCHES

25800 Valdahon - France
B.P. 40 - Téléphone (81) 59.23.45 - Télex 360 100

Tous calibres
All calibres
Sämtliche Kaliber
Todos calibres

PLANCHE DES RÉFÉRENCES

Reference plate

Referenzenplatte

Lamina de referencias

N° réf.	Désignation	Designation	Bezeichnung	Designación
100	Platine	Plate	Werkplatte	Platina
105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke	Puerto de cubo
110	Pont de rouage (Finissage)	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	Puente de rodaje
118	Pont combiné	Combined bridge	Kombinierte Brücke	Puente combinado
121	Coq pour spiral plat	Balance cock for flat hairspring	Unruhkloben für Flachspirale	Puente de volante para espiral plano
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	Unruhkloben für Stossicherung, Flachspirale	Puente de volante para dispositivo amortiguador, espiral plano
121/2	Coq pour porte-piton, spiral plat	Balance cock for stud holder, flat hairspring	Unruhkloben für Spiralklötzchenträger, Flachspirale	Puente de volante para portapitón, espiral plano
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	Unruhkloben für Spiralklötzchenträger und Stossicherung, Flachspirale	Puente de volante para portapitón y para dispositivo amortiguador, espiral plano
125	Pont d'ancre (barrette)	Pallet cock	Ankerkloben	Puente de áncora
126	Barrette de roue de centre	Center wheel cock	Minutenradkloben	Puentecito de rueda de centro
129	Pont de mobiles supplémentaires de rouage	Bridge for additional train wheels	Brücke für Ergänzungsräder im Räderwerk	Puente de móviles suplementarios de rodaje
145	Support de cadran	Dial rest	Zifferblattstütze	Soporte de la esfera
163/1	Tube de centre	Center pipe	Zentrumlagerrohr	Tubito de centro
172	Tenon	Stud	Stift	Espiga
182	Barillet avec couvercle (sans arbre)	Barrel and cover (without arbor)	Federhaus mit Deckel (ohne Federwelle)	Cubo con tapa (sin árbol)
185	Tambour de barillet	Barrel drum	Federhaustrommel	Cubo sin tapa
190	Couvercle de barillet	Barrel cover	Federhausdeckel	Tapacubo
195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle	Arbol de cubo
201	Roue de centre sans chaussée	Center wheel and pinion without cannon pinion	Minutenrad ohne Minutenrohr	Rueda de centro sin cañón de minutos
201/1	Grande moyenne sans chaussée	Large driving wheel and pinion without cannon pinion	Grossbodenrad ohne Minutenrohr	Rueda grande de arrastre sin cañón de minutos
206	Roue de centre percée, sans chaussée	Center wheel and pinion, drilled, without cannon pinion	Minutenrad durchbohrt, ohne Minutenrohr	Rueda de centro agujerada, sin cañón de minutos
207	Pignon de minute percé, avec chaussée	Barrel-driven minute pinion, drilled, with cannon pinion	Minutentrieb durchbohrt, mit Minutenrohr	Piñón de minutos agujerado, con cañón de minutos
208	Pignon de minute percé, sans chaussée	Barrel-driven minute pinion, drilled, without cannon pinion	Minutentrieb durchbohrt, ohne Minutenrohr	Piñón de minutos agujerado, sin cañón de minutos
210	Roue moyenne	Third wheel and pinion	Kleinbodenrad	Rueda primera
217	Roue moyenne, pour contre-pivot dessus	Third wheel and pinion, for upper end-piece	Kleinbodenrad für Deckstein oben	Rueda primera, para contrapivote encima
219	Roue moyenne, pour deux contre-pivots	Third wheel and pinion, for two end-pieces	Kleinbodenrad für zwei Decksteine	Rueda primera, para dos contrapivotes
220	Roue de seconde, court pivot	Fourth wheel and pinion, without second hand bit	Sekundenrad mit kurzem Zapfen	Rueda de segundos, pivote corto
220/1	Roue de seconde, court pivot, pour contre-pivot dessus	Fourth wheel and pinion, without second hand bit, for upper end-piece	Sekundenrad mit kurzem Zapfen, für Deckstein oben	Rueda de segundos, pivote corto, para contrapivote encima
224	Roue de seconde, long pivot	Fourth wheel and pinion, with second hand bit	Sekundenrad mit langem Zapfen	Rueda de segundos, pivote largo
224/1	Roue de seconde, long pivot, pour contre-pivot dessus	Fourth wheel and pinion, with second hand bit, for upper end-piece	Sekundenrad mit langem Zapfen, für Deckstein oben	Rueda de segundos, pivote largo para contrapivote encima
227	Roue de seconde au centre	Sweep second wheel and pinion	Zentrumsekundenrad	Rueda de segundo central
227/1	Roue de seconde au centre pour contre-pivot dessus	Sweep second wheel and pinion for upper end-piece	Zentrumsekundenrad, für Deckstein oben	Rueda de segundo central, para contra-pivote encima
240	Chaussée lanterne	Cannon pinion with clam notch	Laternen-Minutenrohr	Cañón de minutos con muesca de apretar
243	Chaussée non lanterne	Cannon pinion without clam notch	Minutenrohr, glatt	Cañón de minutos sin muesca de apretar

N° réf.	Désignation	Designation	Bezeichnung	Designación
245	Chaussée lanternée pour seconde au centre	Cannon pinion with clam notch, for sweep second	Laternen-Minutenrohr für Zentrumsekunde	Cañón de minutos con muesca de apretar, para segundero central
247	Chaussée lanternée avec entraîneur	Cannon pinion with clam notch and driver	Laternen-Minutenrohr mit Mitnehmer	Cañón de minutos con muesca de apretar y dedo de arrastre
250	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad	Rueda de horas
255	Roue des heures pour seconde au centre	Hour wheel for sweep second	Stundenrad für Zentrumsekunde	Rueda de horas para segundero central
255/1	Clips de maintien de l'indicateur des jours	Stay clips for day indicator	Halteclips für Tagesanzeiger	Clips de sujeción para indicador de los días
260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad	Rueda de minutería
274	Roue de transmission du pignon de seconde au centre	Transmission wheel for sweep second pinion	Übertragungsrads des Zentrumsekundentriebes	Rueda de conexión del piñón de segundero central
275	Pignon de seconde au centre	Sweep second pinion	Zentrumsekundentrieb	Piñón de segundero central
301	Raquette pour spiral plat	Regulator for flat hairspring	Rücker für Flachspirale	Raqueta para espiral plano
307	Raquette avec porte-piton mobile, pour spiral plat	Regulator with adjustable stud holder, for flat hairspring	Rücker mit beweglichem Spiralklötzchenträger, für Flachspirale	Raqueta con portapitón móvil, para espiral plano
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	Rücker für beweglichem Spiralklötzchenträger, für Flachspirale	Raqueta para portapitón móvil, para espiral plano
311	Coqueret empierré	Upper cap jewel with end-piece, for balance	Rückerplättchen mit Stein	Placa de contrapivote raqueta, engastada
330	Plaque de contre-pivot empierrée, pour balancier	Lower cap jewel with end-piece, for balance	Decksteinplättchen für Unruh	Placa de contrapivote engastada, para volante
334	Plaque de contre-pivot pour deux roues	End-piece with cap jewels for two wheels	Decksteinplättchen für zwei Zapfen	Placa de contrapivote para dos ruedas
336	Plaque de contre-pivot dessus, pour roue d'ancre	Upper cap jewel with end-piece, for escape wheel	Decksteinplättchen oben für Ankerrad	Placa de contrapivote encima, para rueda de áncora
337	Plaque de contre-pivot dessus, pour roue moyenne	Upper cap jewel with end-piece, for third wheel	Decksteinplättchen oben, für Kleinbodenrad	Placa de contrapivote encima, para rueda primera
340	Plaque de contre-pivot dessus, pour roue de seconde	Upper cap jewel with end-piece, for fourth wheel	Decksteinplättchen oben, für Sekundenrad	Placa de contrapivote encima, para rueda de segundos
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	Lower cap jewel with end-piece, for escape wheel	Decksteinplättchen unten für Ankerrad	Placa de contrapivote debajo, para rueda de áncora
347	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue moyenne	Lower cap jewel with end-piece, for third wheel	Decksteinplättchen unten, für Kleinbodenrad	Placa de contrapivote debajo, para rueda primera
348	Plaque de contre-pivot dessous, pour ancre	Lower cap jewel with end-piece, for pallet staff	Decksteinplättchen unten, für Anker	Placa de contrapivote debajo, para áncora
364	Porte-piton pour spiral plat	Stud holder for flat hairspring	Spiralklötzchenträger für Flachspirale	Portapitón para espiral plano
380	Dispositif amortisseur, dessus	Shock-protecting device, upper	Stossicherung, oben	Dispositivo amortiguador, encima
381	Dispositif amortisseur, dessous	Shock-protecting device, lower	Stossicherung, unten	Dispositivo amortiguador, debajo
401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugwelle	Tija de remontuar
407	Pignon coulant	Clutch wheel	Schiebetrieb	Piñón corredizo
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb (Transmissionsrad)	Piñón de remontuar (rueda de canto)
415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrad	Rochete
420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad	Rueda de corona
422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronrading	Anillo de rueda de corona
423	Noyau de roue de couronne	Crown wheel core	Kronradkern	Sombbrero de rueda de corona
425	Cliquet	Click	Sperrkegel	Trinquete
430	Ressort de cliquet	Click spring	Sperrkegelfeder	Muelle de trinquete
435	Bascule	Yoke (clutch lever)	Wippe	Báscula
440	Ressort de bascule	Yoke spring (set spring)	Wippenfeder	Muelle de báscula
443	Tirette	Setting lever (detent)	Stellhebel	Tirete
445	Ressort de tirette	Setting lever spring (set bridge)	Stellhebelfeder	Muelle de tirete
450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad	Rueda de transmisión
450/1	Renvoi spécial	Special setting wheel	Besonderes Zeigerstellrad	Rueda de transmisión especial
453	Renvoi intermédiaire	Additional setting wheel	Zusatz-Zeigerstellrad	Rueda de transmisión intermedia
462	Pont du rouage de minuterie	Minute work cock	Wechselradbrücke	Puente del rodaje de minutería
465	Couvre-rouage de minuterie	Minute train cover	Wechselraddeckplatte	Cubre-rodaje de minutería
471	Ressort-friction du pignon de seconde au centre	Friction spring for sweep second pinion	Friktionsfeder für Zentrumsekundentrieb	Muelle-fricción del piñón de segundero central
476	Ressort de roue de minuterie	Minute wheel spring	Wechselradfeder	Muelle de rueda de minutería
702	Roue d'ancre pivotée, pour deux contre-pivots	Escape wheel and pinion, pivoted, for two end-pieces	Ankerrad mit Trieb, für zwei Decksteine	Rueda de áncora pivoteada, para dos contrapivotes
704	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessus	Escape wheel and pinion, pivoted, for upper end-piece	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein oben	Rueda de áncora pivoteada, para contrapivote encima
705	Roue d'ancre pivotée	Escape wheel and pinion with straight pivots	Ankerrad mit Trieb	Rueda de áncora pivoteada

N° réf.	Désignation	Designation	Bezeichnung	Designación
710	Ancre montée	Jewelled pallet fork and staff	Anker mit Welle	Ancora ajustada
711	Ancre montée, pour contre-pivot dessous	Jewelled pallet fork and staff, for lower end-piece	Anker mit Welle, für Deckstein unten	Ancora ajustada, para contrapivote debajo
720	Balancier pivoté avec plateau	Balance with roller, pivoted	Unruh mit Welle und Hebelscheibe	Volante pivoteado con platillo
721	Balancier avec spiral plat	Balance with flat hairspring, regulated	Unruh mit Flachspirale	Volante con espiral plano
723	Axe de balancier	Balance staff, pivoted	Unruhwelle	Eje de volante
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	Balance staff for shock-protecting device	Unruhwelle für Stossicherung	Eje de volante para dispositivo amortiguador
730	Plateau	Roller	Hebelscheibe	Platillo
730/1	Plateau creusé	Hollowed-out roller	Hebelscheibe, unten angesenkt	Platillo ahuecado
732	Spiral	Hairspring	Spirale	Espiral
770	Ressort de barillet	Mainspring	Zugfeder	Muelle real (cuerda)
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	Mainspring with brake spring	Zugfeder mit Schleppfeder	Muelle real con muelle de frenar
1134	Bâti du dispositif automatique	Framework for automatic device	Gestell für Automatorrichtung	Marco del dispositivo automático
1143/1	Masse oscillante	Oscillating weight	Schwingmasse	Masa oscilante
1426	Cliquet ressort	Spring-click	Feder-Sperrkegel	Trinquete muelle
1481	Mobile de réduction	Reduction gear	Reduktionsrad	Móvil de reducción
1482	Mobile entraîneur de rochet	Driving gear for ratchet wheel	Antriebsrad für Sperrad	Móvil de arrastre de rochete
1488	Roue-cliquet complète	Click-wheel, complete	Klinkenrad, vollständig	Rueda-trinquete completa
1491	Verrou de masse oscillante	Oscillating weight bolt	Riegel für Schwingmasse	Cerrojito de masa oscilante
1496	Axe de masse oscillante	Oscillating weight axle	Achse für schwingmasse	Eje de masa oscilante
1513	Plaque de maintien de roue-cliquet	Click-wheel guard	Klinkenradhalteplatte	Placa de sujeción de rueda trinquete
2527	Entretoise de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Strut brace for the date indicator guard	Halteplattensteg für Datumanzeiger	Tirante de la placa de sujeción del indicador de fecha
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Date indicator guard	Halteplatte für Datumanzeiger	Placa de sujeción del indicador de fecha
2539	Commande du connecteur de quantième	Date corrector lever	Steuerhebel für Datumkorrektor	Mando del corrector de fecha
2543	Roue intermédiaire de quantième	Intermediate date wheel	Datumzwischenrad	Rueda intermedia de fecha
2551	Planche du calendrier	Calendar plate	Kalenderplatte	Placa del calendario
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Date indicator driving wheel	Mitnehmerrad für Datumanzeiger	Rueda de arrastre del indicador de fecha
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	Date indicator, transferred	Datumanzeiger mit Druckbild	Indicador de fecha, calcado
2558	Roue des heures double denture	Double-toothed hour wheel	Stundenrad mit Doppelzahnung	Rueda de las horas, doble endentadura
2561/1	Indicateur des jours (pour guichet commun)	Day indicator (for combined aperture)	Tagesanzeiger (für einfaches Fensterchen)	Indicador de los días (para ventanilla común)
2561/2	Indicateur des jours (pour guichets séparés)	Day indicator (for double aperture)	Tagesanzeiger (für doppelte Fensterchen)	Indicador de los días (para ventanillas apartadas)
2564	Plaque de maintien du correcteur de quantième	Date corrector guard	Halter für Datumkorrektor	Placa de sujeción del corrector de fecha
2566	Correcteur de quantième	Date corrector	Datumkorrektor	Corrector de fecha
2573	Ressort du sautoir des jours	Day jumper spring	Feder für Tagessperre	Resorte del muelle flexible de los días (saltador)
2575	Ressort du sautoir de quantième	Date jumper spring	Feder für Datumsperrre	Resorte del muelle flexible de fecha
2576	Sautoir de quantième	Date jumper	Datumsperrre	Muelle flexible de fecha
2577	Sautoir des jours	Day jumper	Tagessperre	Muelle flexible de los días
2632	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	Unlocking yoke for date indicator	Auslösungswippe für Datumanzeiger	Báscula disparadora del indicador de fecha
2732	Bascule de déclenchement de l'indicateur des jours	Unlocking yoke for day indicator	Auslösungswippe für Tagesanzeiger	Báscula disparadora del indicador de los días
2740	Plaque de maintien du mécanisme calendrier	Calendar mechanism guard	Halteplatte für Kalendermechanismus	Placa de sujeción del mecanismo de calendario
2740/1	Plaque de maintien du mécanisme calendrier (pour guichet commun)	Calendar mechanism guard (for combined aperture)	Halteplatte für Kalendermechanismus (für einfaches Fensterchen)	Placa de sujeción del mecanismo de calendario (para ventanilla común)
2740/2	Plaque de maintien du mécanisme calendrier (pour guichets séparés)	Calendar mechanism guard (for double aperture)	Halteplatte für Kalendermechanismus (für doppelte Fensterchen)	Placa de sujeción del mecanismo de calendario (para ventanillas apartadas)
3616	Chaton combiné de roue d'ancre dessus	Combined in-setting upper, for escape wheel	Kombiniertes Steinfutter für Ankerrad, oben	Chatón combinado encima, para rueda de áncora
3618	Chaton combiné de balancier dessus	Combined in-setting upper, for balance	Kombiniertes Steinfutter für Unruh, oben	Chatón combinado encima, para volante
3619	Chaton combiné de balancier dessous	Combined in-setting lower, for balance	Kombiniertes Steinfutter für Unruh, unten	Chatón combinado debajo para volante
9454	Indicateur des heures	Hour indicator	Stundenanzeiger	Indicador de horas
9456	Indicateur des minutes	Minute indicator	Minutenanzeiger	Indicador de minutos
9565	Roue entraîneuse de l'indicateur des heures	Hour indicator driving wheel	Stundenanzeigermit- nehmerrad	Rueda de arrastre del indicador de horas
9609	Plaque de maintien du sautoir des heures	Hour jumper guard	Halteplatte für Stundensperre	Placa de sujeción del saltador de horas
9610	Sautoir des heures	Hour jumper	Stundensperre	Saltador de horas
9612	Ressort du sautoir des heures	Hour jumper spring	Feder für Stundensperre	Resorte del saltador de horas

N° réf.	Visserie	Screws	Schrauben	Tornillos
5101	Vis de fixation	Case screw (dog-screw)	Werkbefestigungsschraube	Tornillo de sujeción
5102	Vis de fixation spéciale	Special case screw	Werkbefestigungsschraube Spezial-Ausführung	Tornillo de sujeción especial
5105	Vis de pont de barillet	Barrel-bridge screw	Federhausbrückenschraube	Tornillo de puente de cubo
5110	Vis de pont de rouage	Gear-train bridge screw	Räderwerkbrückenschraube	Tornillo de puente de rodaje
5118	Vis de pont combiné	Combined bridge screw	Kombinierte Brückenschraube	Tornillo de puente combinado
5121	Vis de coq	Balance-cock screw	Unruhklobenschraube	Tornillo de puente de volante
5125	Vis de pont d'ancre	Pallet cock screw	Ankerklobenschraube	Tornillo de puente de áncora
5126	Vis de barrette de roue de centre	Center-wheel cock screw	Minutenradklobenschraube	Tornillo de puentecito de rueda de centro
5129	Vis de pont de mobiles supplémentaires de rouage	Screw for bridge for additional train wheels	Brückenschraube für Ergänzungsräder im Räderwerk	Tornillo de puente de móviles suplementarios de rodaje
5311	Vis de coqueret	Upper end-piece screw, for balance	Rückerplättchenschraube	Tornillo de placa de contrapivote raqueta
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	Lower end-piece screw, for balance	Decksteinplättchenschraube für Unruh	Tornillo de placa de contrapivote para volante
5334	Vis de plaque contre-pivot, pour deux roues	End-piece screw, for two wheels	Decksteinplättchenschraube für zwei Räder	Tornillo de placa contrapivote para dos ruedas
5336	Vis de plaque contre-pivot dessus pour roue d'ancre	Upper cap-jewel end-piece screw, for escape wheel	Decksteinplättchenschraube oben, für Ankerrad	Tornillo de placa contrapivote de encima para rueda de áncora
5337	Vis de plaque contre-pivot dessus, pour roue moyenne	Upper cap-jewel end-piece screw, for third wheel	Decksteinplättchenschraube, oben, für Kleinbodenrad	Tornillo de placa contrapivote de encima para rueda primera
5340	Vis de plaque contre-pivot dessus, pour roue de seconde	Upper cap-jewel end-piece screw, for fourth wheel	Decksteinplättchenschraube, oben, für Sekundenrad	Tornillo de placa contrapivote de encima para rueda de segundos
5346	Vis de plaque contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	Lower cap-jewel end-piece screw, for escape wheel	Decksteinplättchenschraube, unten, für Ankerrad	Tornillo de placa contrapivote de debajo para rueda de áncora
5347	Vis de plaque contre-pivot dessous, pour roue moyenne	Lower cap-jewel end-piece screw, for third wheel	Decksteinplättchenschraube, unten, für Kleinbodenrad	Tornillo de placa contrapivote de debajo para rueda primera
5348	Vis de plaque contre-pivot dessous, pour ancre	Lower cap-jewel end-piece screw, for pallet staff	Decksteinplättchenschraube, unten, für Anker	Tornillo de placa contrapivote de debajo para áncora
5415	Vis de rochet	Ratchet wheel screw	Sperradschraube	Tornillo de rochete
5420	Vis de roue de couronne	Crown wheel screw	Kronradschraube	Tornillo de rueda de corona
5423	Vis de noyau de roue de couronne	Screw for crown wheel core	Kronradkernschraube	Tornillo de sombrerete de rueda de corona
5425	Vis de cliquet	Click screw	Sperrkegelschraube	Tornillo de trinquete
5443	Vis de tirette	Setting lever screw (detent screw)	Stellhebelschraube	Tornillo de tirete
5445	Vis de ressort de tirette	Screw for setting lever spring	Stellhebelfederschraube	Tornillo de muelle de tirete
5462	Vis de pont de rouage de minuterie	Minute-work cock screw	Wechselradbrückenschraube	Tornillo de puente de rodaje de minutería
5465	Vis de couvercle-rouage de minuterie	Minute-train cover screw	Schraube für Wechselraddeckplatte	Tornillo de cubre rodaje de minutería
5738	Vis de piton	Hairspring stud screw	Spiralklötzchenschraube	Tornillo de pitón
5750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblattschraube	Tornillo de esfera
51134	Vis de bâti du dispositif automatique	Screw for framework of automatic device	Schraube für Automatgestell	Tornillo de marco del dispositivo automático
51491	Vis de verrou de masse oscillante	Oscillating weight bolt screw	Schraube für Schwingmassenriegel	Tornillo de cerrojito de masa oscilante
51496	Vis d'axe de masse oscillante	Screw for oscillating weight axle	Schraube für Schwingmassenachse	Tornillo de eje de masa oscilante
51513	Vis de plaque de maintien de roue-cliquet	Click wheel guard screw	Schraube für Klinkenradhalteplatte	Tornillo de placa de sujeción de rueda trinquete
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Date indicator guard screw	Schraube für Datumzeigerhalteplatte	Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	Intermediate date wheel screw	Datumzwischenrad-schraube	Tornillo de rueda intermedia de fecha
52551	Vis de planche du calendrier	Calendar plate screw	Kalenderplattenschraube	Tornillo de placa del calendario
52561	Vis de l'étoile des jours	Day-star screw	Tagesternschraube	Tornillo de estrella de los días
52576	Vis de sautoir de quantième	Date jumper screw	Datumsperrschraube	Tornillo de saltador de fecha
52577	Vis de sautoir des jours	Day jumper screw	Tagessperrschraube	Tornillo de muelle flexible de los días
52632	Vis de bascule de déclenchement	Unlocking yoke screw	Auslösungswippenschraube	Tornillo de báscula disparadora
52740	Vis de plaque de maintien du mécanisme calendrier	Calendar mechanism guard screw	Schraube für Kalendermechanismushalteplatte	Tornillo de placa de sujeción del mecanismo de calendario
59565	Vis de roue entraîneuse de l'indicateur des heures	Screw for hour indicator driving wheel	Schraube für Stundenanzeigermitnehmerrad	Tornillo de rueda de arrastre del indicador de horas
59609	Vis de plaque de maintien du sautoir des heures	Hour jumper guard screw	Schraube der Halteplatte für Stundensperre	Tornillo de placa de sujeción del saltador de horas